## Fonologija i povijest poljskih glasova + Fonolaboratorijske vježbe i transkripcija

|  |  |
| --- | --- |
| **Naziv** | Fonologija i povijest poljskih glasova + Fonolaboratorijske vježbe i transkripcija |
| **Organizacijska jedinica** | Katedra za poljski jezik i književnost |
| **ECTS bodovi** | 5 |
| **Šifra** | 35895 |
| **Semestri izvođenja** | Zimski |
| **Nastavnici** | dr.sc. Ivana Vidović Bolt, prof. (nositelj) |
| **Satnica** |

|  |  |
| --- | --- |
| Predavanja | 30 |
| Laboratorijske vježbe | 15 |

 |
| **Preduvjeti** | Nema |
| **Cilj** | Studenti trebaju usvojiti osnovna znanja iz poljske fonetike i fonologije. Posebna se pozornost pridaje razlikama u terminologiji i klasifikacijama u hrvatskom i poljskom jeziku te pravilnom izgovoru koji se uvježbava na fonolaboratorijskim vježbama. |
| **Metode podučavanja** | Kombinacija poučavanja i poticanja studenata na samoinicijativno promišljanje, istraživanje i pronalaženje sličnih obilježja u hrvatskom jeziku. S obzirom da se studenti prvi put upoznaju s poljskim jezikom, u tumačenju većine pojava kao i termina polazi se od hrvatskoga jezika radi lakšeg i kvalitetnijeg usvajanja gradiva. Na fonolaboratorijskim se vježbama posebna pažnja posvećuje izgovoru zahtjevnijih poljskih glasova i glasovnih skupina. Studenti se posebno potiču na individualni rad odnosno rad unutar grupa (10 studenata) u fonolaboratoriju gdje mogu vježbati izgovor.  |
| **Metode ocjenjivanja** | RAD STUDENATA - prati se rad studenata, prisutnost na nastavi, zalaganje, zanimanje za nastavne teme, vođenje rječnika i redovno obavljanje svih zadatakaKOLOKVIJI - studenti pišu tri kolokvija + studenti transkribiraju kratki ulomak teksta i čitaju odabrane predloškeISPIT - U konačnu ocjenu ulaze ocjene triju pismenih kolokvija iz fonetike, fonologije i povijesti poljskih glasova te fonolaboratorijskih vježbi (transkripcija i transliteracija). Kolegij završava pismenim i usmenim ispitom. |
| **Ishodi učenja** |  |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Uočiti i objasniti temeljna fonološka obilježja poljskoga jezika. |
| 2. | Uočiti vlastite jezične (govorene i pisane) nesigurnosti i stvoriti uvjete za njihovo uklanjanje. |
| 3. | Objasniti osnovne fonološke teorijske pojmove. |
| 4. | Služiti se ustaljenim poljskim metajezikom i predložiti adekvatne terminološke ekvivalente u hrvatskom. |
| 5. | Objasniti glavne pojave vezane uz vokalni i konsonantski sustav poljskog jezika. |
| 6. | povezivati znanja iz različitih lingvističkih disciplina i usporediti poljsko-hrvatske podudarnosti i različitosti |
| 7. | uočiti vlastite jezične (govorene i pisane) nesigurnosti i stvoriti uvjete za njihovo uklanjanje |
| 8. | služeći se metajezikom različitih lingvističkih disciplina u poljskom jeziku, predložiti adekvatne terminološke ekvivalente u hrvatskom |

 |
| **Sadržaj** |  |
|

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | Uvodna riječ,osnovne obavijesti o kolegiju,nastavi, literaturi dostupnoj na hrvatskom i poljskom jeziku te ispitu.Uvodna riječ, upoznavanje studenata s kolegijem i tehničkom opremom fonolaboratorija. |
| 2. | Kratak pregled hrvatske fonetike i fonologije s općim naznakama o temeljnim razlikama u odnosu na poljsku.Osnovne fonetske razlike izmeñu poljskog i hrvatskog jezika na primjerima. Uvodnevježbe s korištenjem audiomaterijala. |
| 3. | Predmet i definicija fonetike. Opisna i historijska fonetika. Fonetika i fonologija (predmeti istraživanja). Govor i pismo.Polski alfabet |
| 4. | Osnovni fonološki teorijski pojmovi; opozicija, razlikovna obilježja, fonem. Fonem i glas. Vrste opozicija.Głoska a litera |
| 5. | Poljski fonološki sustav. Opća obilježja. Govorni aparat.Grupy spółgłoskowe w nagłosie, śródgłosie i wygłosie oraz połączenia WŁ |
| 6. | Ponavljanje.Pismeni kolokvij.Miękkość i zmiękczenie; różnice między wymową a pisownią |
| 7. | Glasovne promjene, jednačenja po zvučnosti i mjestu artikulacije, prijevojne pojave.Samogłoski nosowa; wymowa asynchroniczna |
| 8. | Poljski vokalski sustav. Obilježja i klasifikacije. Posebnosti poljskih nazala.Upodobnienia pod względem dźwięczności |
| 9. | Poljski konsonantski sustav. Obilježja i klasifikacije. Transkripcija itransliteracija. Prozodijska obilježja - posebitosti poljskoga naglaska(pravila i iznimke); intonacija riječi i rečenice.Upodobnienia (międzywyrazowe i wewnątrzwyrazowe) pod względem zmiany miejscaartykulacji |
| 10. | Ponavljanje. Pismeni kolokvij.Upodobnienia (międzywyrazowe i wewnątrzwyrazowe) pod względem stopnia zbliżenianarządów mowy |
| 11. | Opća obilježja suvremenih fonoloških modela.Geminanty |
| 12. | Povijesni pregled vokalskoga sustava poljskoga jezika. Akcent |
| 13. | Povijesni pregled konsonantskoga sustava poljskoga jezika. Zasady transkrypcji tekstów |
| 14. | Ponavljanje. Pismeni kolokvij.Kolokwium |
| 15. | Ponavljanje. |

 |
|  |  |